

## THÔNG BÁO CHƯƠNG TRÌNH TRỢ GIÚP TRẺ THUỘC GIA ĐÌNH ĐA VĂN HÓA VỀ THĂM QUÊ NGOẠI NĂM 2018

Chương trình được Quỹ phụ nữ Hàn Quốc tổ chức cùng Ủy ban cố gắng xã hội bảo hiểm nhân thọ và Bảo hiểm nhân thọ Samsung đứng ra tài trợ để giúp đỡ trẻ em thuộc gia đình đa văn hóa Việt Nam về thăm quê ngoại. Thông qua việc về thăm quê ngoại và thử nghiệm văn hóa của nước mẹ, chương trình tạo cơ hội cho trẻ em gia đình đa văn hóa khôn lớn trở thành **những nhà lãnh đạo toàn cầu**. Không chỉ dừng lại ở việc về thăm quê ngoại đơn thuần, chúng tôi còn hỗ trợ nhiều **chương trình đa dạng để những đứa trẻ gia đình đa văn hóa khôn lớn, trở thành nguồn lực tương lai của xã hội** chúng ta.

### I. Nội dung trợ giúp

- Thời gian thăm : **Ngày 18 tháng 8 năm 2018 (T7) ~ ngày 26 tháng 8 (CN) (7 đêm 9 ngày)**  
\* Trong trường hợp bất đắc dĩ có thể biến động về lịch trình
- Quốc gia về thăm : Việt Nam Hà Nội & TP Hồ Chí Minh
- Đối tượng trợ giúp : Trẻ em và cha mẹ thuộc gia đình đa văn hóa sống tại Hàn Quốc  
\* Giới hạn trường hợp trẻ và cha mẹ thuộc gia đình đa văn hóa  
\* Đồng ý sử dụng thông tin cá nhân trong việc thực hiện chương trình và xử lý xuất nhập cảnh
- Nội dung trợ giúp : Chương trình hướng dẫn(2 ngày 1 đêm), thực hiện chương trình về thăm nhà và CT tại Việt Nam
- Thời gian đăng ký : **Đăng ký theo đường bưu điện từ ngày 9 tháng 4 năm 2018 (T2) ~ ngày 4 tháng 5(T6)**
- Đăng ký và trao đổi thắc mắc

Khu vực	Đoàn thể khu vực	Số điện thoại	
Seoul·Gyeonggi Incheon·Gangwon	Seongnam YWCA	Kim Gyeong Jin (phụ trách)	031-708-2503
Chungcheon Deajeon	Masan YWCA	Kang Hyeon Yeong (Phụ trách)	055-246-8746 055-223-5441
Gyeongnam· Gyeongbuk·Pusan Deagu·Ulsan·Jeju			
Jeonbuk·Jeonnam Kwangju	TT phụ nữ di trú Asia	Kim Dong Jun (phụ trách)	063-243-0333

- Tổ chức : Quỹ phụ nữ Hàn Quốc
- Các cơ quan tham gia : Masan YWCA, Seongnam YWCA, TT phụ nữ di trú Asia
- Tài trợ : Ủy ban cố gắng xã hội bảo hiểm nhân thọ và Bảo hiểm nhân thọ Samsung

## II. Nội dung chi tiết trợ giúp

### 1. Đối tượng trợ giúp

- Trẻ thuộc gia đình đa văn hóa (tuổi đi học) và cha mẹ hiện đang cư trú tại Hàn Quốc

### 2. Điều kiện đối tượng đăng ký

※ Phải thỏa mãn 4 điều kiện sau

- ① Gia đình có gia đình ngoại(ông hoặc bà) hiện đang sinh sống tại Việt Nam
- ② Các gia đình phải hiểu được mục đích CT, có thể dành thời gian tham dự được thời gian của CT.
- ③ Các gia đình tham gia phải có đầy đủ điều kiện du lịch nước ngoài được.
- ④ Địa chỉ gia đình ngoại phải là khu vực xung quanh Hà Nội và Khu vực TP Hồ Chí Minh

※ **Ưu tiên các trường hợp chưa về thăm quê ngoại lần nào và trẻ nằm khoảng lứa tuổi 7~9(đủ tuổi 5~7)**

- ※ Tất cả các gia đình tham gia phải tuân thủ theo thời gian tổ chức CT và quay lại Hàn Quốc đúng lịch trình.
- ※ Các gia đình đã tham gia vào CT Nalja, CT về thăm quê ngoại năm 2007~2017 sẽ không thể đăng ký được.
- ※ Người tham gia CT có thể được tuyên truyền trên cơ quan ngôn luận.

### 3. Nội dung trợ giúp

#### 1) Lịch trình

- ※ **Trong trường hợp bất đắc dĩ có thể biến động về lịch trình**
- ※ **Các gia đình được chọn phải tuân theo các lịch trình sau(CT hướng dẫn/Về thăm nhà ngoại/Lễ tổng kết)**

Ngày giờ	Nội dung chi tiết	Ghi chú
Ngày 14 tháng 7(T7) ~ Ngày15 tháng 7(CN)	. CT khảo sát . CT hướng dẫn	※ Thực hiện CT cha mẹ và con cái trước khi về thăm quê ngoại
Ngày 18 tháng 08(T7)	. Xuất cảnh tại sân bay Incheon	
18.8(T7)~24.8(T6)	. Các gia đình về thăm nhà ngoại	
24.8(T6)	. Tập trung tại Khách sạn . Bữa tiệc gặp gia đình	※ Các gia đình phải tập trung tại khách sạn sau khi về thăm gia đình vào ngày 24.8
25.8(T7)	. CT gia đình và con cái	
26.8(CN)	. Quay lại Hàn Quốc	
Giữa tháng 10~11	. Lễ tổng kết báo cáo	

## 2) Nội dung trợ giúp

### ① CT khảo sát

- Thực hiện CT cha mẹ và con cái (trợ giúp phí giao thông, ngủ đêm, tiền ăn, tiền chương trình)

### ② CT về thăm nhà ngoại và CT tại Việt Nam

- Trợ giúp phí máy bay khứ hồi cho các thành viên trong gia đình được tuyển chọn: **Sân bay Incheon ↔ Hà Nội & TP HCM**
- Trợ giúp phí giao thông tại Hàn Quốc : **Các gia đình ↔ Sân bay Incheon**
- Phí giao thông tại Việt Nam : **Sân bay Hà Nội & TP HCM ↔ nhà ngoại**
- Trợ giúp bữa tiệc gặp mặt tại Hà Nội & TP HCM và các CT tại Việt Nam (bao gồm phí ăn)
- Trợ giúp chương trình tại Hà Nội & TP HCM (2 ngày 1 đêm) (Bao gồm phí ngủ đêm, tiền ăn, tiền chương trình)

**\* Ngoài các chi phí được giúp trên các gia đình phải tự túc các chi phí khác**

### ③ Tham dự lễ tổng kết (Trợ giúp phí giao thông, tiền ăn, tiền chương trình)

## 4. Hồ sơ đăng ký trợ giúp

**Tất cả giấy tờ phải được cấp sau ngày 1 tháng 1 năm 2018.**

**\* Sẽ bị hủy kết quả nếu phát hiện ra trường hợp hồ sơ không đúng sự thật**

Thành phần	Nội dung chi tiết	
1) Bản đăng ký ①, ②, ③ (* Bao gồm cả trẻ em)	1 bản	* Sử dụng file đính kèm
2) Giấy giới thiệu	1 bản	* Sử dụng file đính kèm * Giáo viên chủ nhiệm, Cơ quan công cộng, Cơ quan hành chính, đảm nhiệm cơ quan phúc lợi và trung tâm trợ giúp phụ nữ di trú, trung tâm trợ giúp gia đình đa văn hóa vv... người đảm nhiệm của các cơ quan đoàn thể di trú.phụ nữ
3) Bản trích lục đăng ký nhân dân	1 bản	* Trường hợp phụ nữ di trú chưa nhập quốc tịch thì phải sao mặt trước và sau của giấy chứng minh đăng ký người nước ngoài 1 bản * Phụ nữ di trú kết hôn chưa nhập quốc tịch Hàn Quốc thì phải nộp giấy tờ của người bạn đời Hàn Quốc
4) Bản xác nhận nộp tiền bảo hiểm	1 bản	* Giấy xác nhận nộp phí bảo hiểm sức khỏe của phụ nữ di trú cùng chồng trong 3 tháng gần nhất (Thời hạn trong vòng 3 tháng)
5) Giấy xác thực việc xuất nhập cảnh của trẻ thuộc gia đình đăng ký	1 bản	* Nộp đầy đủ giấy chứng minh được cấp theo <b>ngày sinh của các con</b> - Có thể nhận được xác nhận này tại ủy ban phường xã hoặc tại trang web của chính phủ Minwon24 gần nơi sinh sống
6) Giấy đồng ý sử dụng thông tin cá nhân	1 bản	* Sử dụng file đính kèm

## 5. Cách đăng ký

1) Thời hạn đăng ký : ngày 9 tháng 4 năm 2018(T2) ~ ngày 4 tháng 5(T6)

(※ Theo dấu bưu điện)

2) Cách đăng ký : Đăng ký bằng đường bưu điện hoặc trực tiếp

(※ Không chấp nhận đăng ký qua email hoặc fax)

3) Nơi đăng ký : Nộp theo khu vực cư trú

Khu vực	Đoàn thể khu vực	Số điện thoại	Địa chỉ
Seoul·Gyeonggi Incheon·Gangwon	Seongnam YWCA	031-708-2503	(13503) Tỉnh Gyeonggi TP Seongnam Quận Bundang Beolmalro30-41 Seongnam YWCA tầng 3
Chungcheon Deajeon	Masan YWCA	055-246-8746	(51735) Gyeongnam TP Changwon Quận Happo Jungangbuk 5gil 20
Gyeongnam· Gyeongbuk·Pusan Deagu·Ulsan·Jeju		055-232-5441	
Jeonbuk·Jeonnam Kwangju	TT phụ nữ di trú Asia	063-243-0333	(54996) Jeonbuk TP Jeonju Quận Wansan Taepyeong5 Gil 26 Tầng 3

## 6. Công bố kết quả

1) Ngày công bố kết quả : trong khoảng đầu tháng 6 năm 2018(dự định)

2) Công bố kết quả tại : Trang web của Quỹ phụ nữ Hàn Quốc [www.womenfund.or.kr](http://www.womenfund.or.kr) và thông báo riêng

## 7. Mẫu giấy đính kèm

※ Những file kèm theo hồ sơ

① Giấy đăng ký

② Giấy giới thiệu

③ Giấy đồng ý sử dụng và thu thập thông tin cá nhân